

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaäp Quóac Tòch Hoa Kyø

neáu laäp gia ñình vòuì ngồøi còu quóac tòch Hoa Kyø. Neáu xin nhaäp tòch vòuì tồ caùch laø phoái ngaâu cuúa

Còu moät soá lôii ích khi trôu thaønh công dân Hoa Kyø. Nhống lôii ích naøy goàm:

- Quyeàn ñi baàu
- Quyeàn laøm boài thaãm ñoàøn
- Quyeàn du lòch vòuì chieáu khaùn cuúa Hoa Kyø
- Quyeàn baùo laõnh thaãn nhaãn ñẻán Hoa Kyø moät caùch nhanh choùng
- Baïn khoâng caàn phaùi ñoái laĩi theù Xanh moãi 10 naêm.

Ngoaøi vieäc nhồ moät luaät số ñẻa giuùp baïn ñẻàn ñôn xin nhaäp tòch, còu raát nhieäu cô sốu công ñoàng còu theä giuùp baïn vòuì giaù raát reù hoaëc mieãn phí.

Toái còu ñuù tieäu chuaãn ñẻả xin nhaäp tòch khoâng?

Ñẻả ñuù tieäu chuaãn xin nhaäp tòch, baïn phaùi hoãi ñuù nhống ñẻàu kieãn nhồ sau:

1. Phaùi laø thồøng truù nhaãn vaø khoâng bò quaùn cheá trong thồøi gian ñi phoùng vaãn.
2. Phaùi 18 tuỏi trôu leãn khi noäp ñôn.
3. Phaùi laø cồ dân cuúa tieäu bang ñôi xin nhaäp tòch ít nhaát laø 3 thaùng.
4. Phaùi chồùng toú còu haĩnh kieãm toát (nhống khoâng tuyeät ñoái) trong voøng 5 naêm trồùc khi xin nhaäp tòch vaø cho ñẻán khi ñồïc tuyeãn theä.
5. Phaùi bieát ñoic, vieát vaø noùi Anh Ngồø, vòuì moät vaøi ngoaĩi leä (Xin xem phaàn “Toái còu caàn phaùi noùi tieáng Anh trong buoải phoùng vaãn khoâng?”)
6. Phaùi laø thồøng truù nhaãn ít nhaát laø 5 naêm hoaëc 3 naêm

ngồøi còu quóac tòch Hoa Kyø caàn phaùi

tieáp tấc cuoác hoãn nhaãn cho ñẻán khi

tuyeãn theä.

7. Khoâng bò giaùn ñoain thồøi gian khi laøm thồøng truù nhaãn trong voøng 5 naêm vồøa qua (hoaëc 3 naêm neáu laäp gia ñình vòuì ngồøi còu quóac tòch Hoa Kyø)
8. Phaùi soáng taĩi Hoa Kyø ít nhaát laø moät nồua thồøi gian tuøy theo ñẻàu kieãn laø 5 naêm hoaëc 3 naêm còu nghóa laø 30 thaùng hoaëc 18 thaùng neáu laäp gia ñình vòuì công dân Hoa Kyø
9. Phaùi ñẻàu cuoác traéc nghieãm caẽn baùn veà lòch sốu vaø chính quyeàn Hoa Kyø
10. Phaùi ñuù khaù naêng ñẻả tuyeãn theä trung thaønh.

Khi naøy thì toái còu theä noäp ñôn?

Neáu baïn laäp gia ñình vòuì ngồøi còu quóac tòch Hoa Kyø, vaø ngồøi naøy baùo laõnh ñẻả baïn trôu thaønh thồøng truù nhaãn, baïn còu quyeàn noäp ñôn xin nhaäp tòch sau 2 naêm 9 thaùng. Neáu baïn khoâng laäp gia ñình vòuì ngồøi còu quóac tòch vaø baïn laø thồøng truù nhaãn, baïn còu theä noäp ñôn xin nhaäp tòch sau 4 naêm 9 thaùng.

Laøm sao ñẻả trôu thaønh công dân Hoa Kyø?

Ñẻả ñẻàn ñôn xin nhaäp tòch, baïn phaùi noäp maũ ñôn N-400 ñẻán INS. Sau ñoù baïn sẽ ñồïc yeäu caàu noäp maũ laẽn ñaáu tay ñẻả FBI ñẻàu tra, ñẻàu cuoác

Caàn ñi ñẻàu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeãn ñồøng xe buyùt ñẻả ñi ñẻán moät cô sốu naøy ñoù, goĩi số (408) 321-2300. Cho ñẻãn thoaĩi vieãn bieát baïn muoán ñi tồ ñẻàu vaø muoán ñẻán ñẻàu

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaäp Quoc Tòch Hoa Kyø

phoùng vaán vủi INS vaø tham dủi buoải tuyeán theả. Khi baỉn nhaần ñủoỉc chủng chæ coảng daần, baỉn laø coảng daần vaø coủ theả ngay laäp tủc xin ghi danh ñỉ baàu, baủo laõnh cho gia ñỉnh vaø nhaần ñủoỉc nhủõng lủi ỉch cuủa moắt coảng daần Hoa Kyø.

- c. Neáu baỉn 65 tuoải vaø ñủoỉ laø thủoõng truủ nhaần treần 20 naêm khi noäp ñủn N-400, Baỉn phaủi hoỉc 25 caủu hoủi veả lủch sủu vaø chỉnh quyẻn vủi ngoần ngủo meỉ ñủu cuủa baỉn.
- d. Neáu baỉn vì lýu do taøn taắt khoảng theả hoỉc ~~Anh Ngủoỉ ñủoỉc, baỉn coủ theả~~ khoảng phaủi noủi tieảng Anh trong buoải phoùng vaán

Phaủi maắt bao lâu cho vieäc noäp ñủn xin nhaäp tòch?

Hieần nay, phaủi maắt tủo 12 –15 thauंग ñủeả hoản taắt quaủ trỉnh naøy. Sau khi noäp maủ ñủn N-400, khoaủng tủo 1-3 thauंग baỉn seủ nhaần ñủoỉc giaáy chủng nhaần raẻng INS ñủoỉ nhaần ñủoỉc ñủn cuủa baỉn. Baỉn seủ ñủoỉc heỉn ñủeả laẻn daủ tay sau 1-3 thauंग. Khoaủng tủo 6-8 thauंग sau khi noäp ñủn baỉn seủ ñủoỉc heỉn ñủeả ñủoỉc phoùng vaán. Leả tuyeán theả seủ ñủoỉc toả chủc khoaủng 2-4 thauंग sau buoải phoùng vaán.

Nẻả xin nhaäp tòch toản bao nhieủu tieần?

Leả phí cho ñủn N-400 laø \$260. Taắt caủ nhủõng ngủoủi noäp ñủn neáu dủoủi 75 tuoải cuõng caần traủ leả phí cho vieäc laẻn tay. Leả phí laẻn daủ tay laø \$50.00

Toải coủ caần phaủi noủi tieảng Anh trong buoải phoùng vaán khoảng?

Haủu heắt nhủõng ngủoủi noäp ñủn caần phaủi noủi, ñủic, vaø vieắt Anh Ngủoỉ trong buoải phoùng vaán. Tuy nhieần, coủ nhủõng ngoaỉ leả nhủ sau:

- a. Neáu baỉn treần 50 tuoải vaø ñủoỉ laø thủoõng truủ nhaần 20 naêm vaøo lủc noäp ñủn N-400. Baỉn phaủi hoỉc 100 caủu hoủi veả lủch sủu vaø chỉnh quyẻn theo ngoần ngủo meỉ ñủu cuủa baỉn.
- b. Neáu baỉn treần 55 tuoải vaø ñủoỉ laø thủoõng truủ nhaần ñủoỉc 15 naêm khi noäp ñủn N-400, baỉn vaỉn phaủi hoỉc 100 caủu hoủi veả lủch sủu vaø chỉnh quyẻn theo ngoần ngủoỉ meỉ ñủu cuủa baỉn.

xin nhaäp quoc tòch. Baủc số cuủa baỉn caần ñủeần maủ ñủn N-648 coảng theỏm vủi maủ ñủn N-400, vaø INS phaủi chaáp thuaần maủ ñủn N-648. Neáu ñủn N-648 ñủoỉc chaáp thuaần, baỉn coủ theả ñủoỉc mieỉn vieäc noủi Anh Ngủoỉ vaø baỉn coủ theả cuõng ñủoỉc mieỉn vieäc hoỉc lủch sủu vaø chỉnh quyẻn.

Neủ toải khoảng ñủeủng kủ nghỏa vủi quaủn sủi, toải coủ ñủu tieỏu chuaủn noäp ñủn thi quoc tòch khoảng?

Taắt caủ nam giủuỉ soảng taỉ Hoa Kyø trong lủuả tuoải tủo 18-26 ñủeủn phaủi ñỉ ñủeủng kủ nghỏa vủi quaủn sủi, ngay caủ vủi nhủõng ngủoủi soảng baắt hoỉp phaủp hoảc tỉnh traỉng di truủ ñủoỉ heắt haỉn. Nam giủuỉ khoảng ñủeủng kủ nghỏa vủi quaủn sủi vaø ôủ trong lủuả tuoải tủo 18-26 seủ bủ tủo choải khi xin nhaäp tòch. Nam giủuỉ tủo 26-31 tuoải neáu khoảng ñủeủng kủ nghỏa vủi quaủn dủch khi hoỉ coủn trong lủuả tuoải tủo 26-31 cuõng coủ theả bủ tủo choải vieäc nhaäp tòch. Neáu hoỉ khoảng ñỉ ñủeủng kủ nghỏa vủi quaủn dủch vì khoảng bieắt raẻng hoỉ caần phaủi laøm nhủ vaỷ, hoỉ coủ theả ñủoỉc nhaäp tòch neáu giaủi thỉch cho INS bieắt lýu do taỉ sao khoảng ñủeủng kủ. Nam giủuỉ trong lủuả tuoải treần 31 vaø khoảng ñủeủng kủ nghỏa vủi quaủn sủi trủoủc ñủu coủ theả trủu thaẻnh coảng daầ Hoa Kyø neáu hoải ñủu nhủõng ñủeủn kieỏn khaủc.

Neủ toải ñủoỉ trủu thaẻnh coảng daầ Hoa Kyø, coủ toải coủ tủi ñủeủng trủu

Caần ñỉ ñủeủn? Muoỏn chỉ tieắt veả caủc tuyeán ñủoủng xe buyủt ñủeủ ñỉ ñủeủn moắt củ sủu naøo ñủu, gủi số (408) 321-2300. Cho ñủeủn thoải vieần bieắt baỉn muoỏn ñỉ tủo ñủeủn vaø muoỏn ñủeủn ñủeủn

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaäp Quoaéc Tòch Hoa Kyø

thaønh coång daãn Hoa Kyø khoång?

Neáu baïn laø coång daãn Hoa Kyø vaø con baïn döõu 18 tuoải, baïn coù theå xin cho con baïn trôù thaønh coång daãn Hoa Kyø baèng caùch ñieàn maõu ñôn N-600. Con baïn phaûi laø thồøng truù nhaân hôïp phaùp, vaø baïn phaûi hoải ñuù nhöõng ñieàn kieån khaùc. Tham khaùo vôi nhöõng ngöõoï chuyeån moân veà vaán ñeà di truù ñeà bieát theâm chi tieát

Hieãn taïi thì khoång. Tröøùc kia nhöõng ngöõoï muoán xin nhaäp tòch Hoa Kyø coù theå xin thì vieát veà lòch söù vaø daãn söï Hoa Kyø tröøùc khi ñöõc phöõng vaán, nhöõng ñieàn leä naøy ñaõ bò baõi boù keå töø ngaøy 30 thaùng 8 naêm 1998. Trong töõng lai, söù Di Truù coù theå seõ coù baõi thì vieát möi ñeà ngöõoï muoán xin nhaäp tòch coù theå thì tröøùc khi ñöõc phöõng vaán. Cho ñeán khi coù ñieàn leä möi veà thì vieát, möi ngöõoï muoán xin nhaäp tòch seõ ñöõc thöù trình ñoã Anh Ngöõ qua vaán ñaùp.

Coù àn tích hoaëc coù raéc roái veà di truù tröøùc kia seõ coù aùnh höõng nhö theå naøo veà vieác xin nhaäp tòch?

Neáu baïn coù hoà sö caùnh saùt hoaëc tröøùc kia ñaõ coù nhöõng raéc roái veà vaán ñeà di truù nhö bò truïc xuaát hoaëc tình nguyeån rôøi Hoa Kyø, baïn caàn tham khaùo yù kieån luaät sö ñeà xem neáu baïn coù ñuù ñieàn kieån ñeà xin nhaäp tòch khoång.

Toái coù neân mang ñôn xin nhaäp tòch ñeán naép taïi vaên phöõng Söù Di Truù nôi taói cö nguï khoång?

Khoång. Taát caù ñôn xin nhaäp tòch phaûi ñöõc göüi ñeán vaên phöõng chuyeån bieát, khoång göüi ñeán vaên phöõng Söù Di Truù taïi ñòa phöõng. Neáu baïn laø cö daãn cuõa tieâu bang California, Nevada, Arizona, Hawaii hoaëc Guam, göüi ñôn ñeán:

USINS California Service Center
Attention: N-000 Unit
P.O. Box 10400
Laguna Niguel, CA 92607-0400

Toái coù theå thì vieát veà lòch söù vaø daãn söï Hoa Kyø khoång?

Asian Americans for Community Involvement

2400 Moorpark Ave, Suite 300, San Jose, CA 95128

Ñieån thoai: (408) 975-2730

Ngoân ngöõ: Quaùng Ñoàng, Phoả Thoàng, Trieàu Chaâu, Laø, Caêm Boát, Vieät Nam, Thaùi, Ñaïi Haøn, Phi Luaät Taân, Laø-Mieån, Farsi vaø Nhaät

Dòch vui: Dòch vui giuùp ñöõ vaø quoaéc tòch toáng quaùt, lòp Anh Ngöõ vaø luyeån quoaéc tòch, söùc khoùe taâm thaàn, nôi taïm truù cho phui nõõ vaø treù em.

Asian Law Alliance

184 East Jackson Street, San, Jose, CA 95112

Ñieån thoai: (408) 287-9710

Ñòa chæ maïng löõu:

www.asianlawalliance-ala.org

Ngoân ngöõ: Vieät Nam, Laø, Quaùng Ñoàng, Phoả Thoàng, Taây Ban Nha

Dòch vui: Ñieàn ñôn xin nhaäp tòch vaø dòch vui phaùp lyù cho nhöõng tröøøng hôïp coù raéc roái veà di truù.

Berryessa Community Center

3050 Berryessa Rd., San Jose, CA 95132

Ñieån thoai: (408) 251-6392

Ñòa chæ maïng löõu: www.ci.san-

Caàn ñi ñaàu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeån ñöõng xe buyùt ñeà ñi ñeán möt cö söù naøo ñoù, göü soá (408) 321-2300. Cho ñieån thoai vieån bieát baïn muoán ñi töø ñaàu vaø muoán ñeán ñaàu

Laøm Sao Ñeã Xin Nhaäp Quoaéc Tòch Hoa Kyø

jose.ca.us/prns

Ngoân ngöõ: Vieät Nam, Taây Ban Nha, Trung Hoa vaø Punjabi.

Dòch vuï: Lôùp Anh Ngöõ vaø luyeän thi quoaéc tòch, chöông trình sinh hoaït cho thanh thieáu nieân, traùng nieân, sinh hoaït coäng ñoàng.

Bosnia-Herzegovina U.S.A. Society

1 West Campbell Avenue, Suite B-20, Campbell, CA 95008

Ñieän thoaïi: (408) 422-3004

Ngoân ngöõ: Bosnian, Croatian, Nga, Serbian.

Ngoân ngöõ: Anh Ngöõ, Boà Ñaøo Nha, Taây Ban Nha, Phi Luaät Taân vaø Vieät Nam

Dòch vuï: Dòch vuï phaùp lyù veà di truù, nhaäp tòch

Chinese American Mutual Assistance Association

1669 Flanigan Dr., SJ, CA 95121

Dòch vuï: Lôùp Anh Ngöõ, luyeän thi quoaéc tòch.

Center for Employment Training (CET)

701 Vine Street, San Jose, CA 95110

Ñieän thoaïi: (408) 534-5451

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha, vaø nhöõng ngoân ngöõ khaùc neáu caàn.

Dòch vuï: Giuùp ñieän ñôn nhaäp tòch, höøung daãn veà vaán ñeà nhaäp tòch, luaät sö veà di truù, lôùp Anh Ngöõ vaø lôùp luyeän thi quoaéc tòch, lôùp ñoïc vieát tieáng Taây Ban Nha vaø dòch vuï di truù.

Catholic Charities of Santa Clara County – Gilroy Office

7950 Church Street, Gilroy, CA 95020

Ñieän thoaïi: (408) 842-4808

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha vaø Anh Ngöõ

Dòch vuï: Dòch vuï phaùp lyù veà di truù, nhaäp tòch.

Catholic Charities of Santa Clara County – San Jose Office

2625 Zanker Road Suite 201, San, Jose, CA

95134-2107

Ñieän thoaïi: (408) 944-0691

Ñieän thoaïi: (408) 274- 9282

Ngoân ngöõ: Phoã Thoâng, Quaùng Ñoàng, Vieät Nam vaø Ñaøi Loan

Dòch vuï: Lôùp Anh Ngöõ ESL, dòch vuï di truù, giaùo duïc veà baàu cöù, caùc chöông trình cho ngöõøi cao nieân, chöông trình phaùt trieän söi laõnh ñaïo.

Chinese Cultural Center

1269 Forgewood Avenue, Sunnyvale, CA

Ñieän thoaïi: (408) 747-0394

Ngoân ngöõ: Phoã Thoâng, Ñaøi Loan

Dòch vuï: Lôùp Anh Ngöõ, lôùp luyeän thi quoaéc tòch, lôùp ñoïc vieát tieáng Trung Hoa.

Eastside Neighborhood Center

2150 Alum Rock Avenue, San Jose, CA 95116

Ñieän thoaïi: (408) 251-0215

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha vaø Phi Luaät Taân

Dòch vuï: Lôùp Anh Ngöõ, lôùp luyeän thi quoaéc tòch.

East Side Union High School District Adult Education.

a) Andrew Hill High School

3200 Senter Road, San Jose, CA 95123

Caàn ñi ñaàu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeán ñöõøng xe buyùt ñeà ñi ñeán moät cô söù naøo ñoù, goïi soá (408) 321-2300. Cho ñieän thoaïi vieän bieát baïn muoán ñi töø ñaàu vaø muoán ñeán ñaàu

Laøm Sao Ñeã Xin Nhaäp Quoác Tòch Hoa Kyø

Ñieän thoaiï: (ban ngaøy): (408) 254-8101

1445-1447 Oakland Road, San Jose, CA

Ñieän thoaiï (sau 6 giøø chieàu): (408)
347-4390

Ngoân ngöø: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lôùp Anh Ngöø

b) K. R. Smith School

2025 Clarice Drive (near Tully), San Jose,
CA 95122

Ñieän thoaiï: (408) 971-0888

Ngoân ngöø: Bosnian, Trung Hoa, Vieät
Nam, Taây Ban Nha, Caêm Boát, Ñaiï
Haøn, Bosnian vaø Phaùp

Dòch vuiï: Lôùp Anh Vaên vaø luyeän thi
quoác tòch, söüc khoûe gia ñinh, giøø treù,
giaùo duïc vaø huaán ngheã, gia cõ vaø
ñieän nöùc, HEAP

Economic and Social Opportunities (ESO)

Ñieän thoaiï: (ngaøy): (408) 254-8101

Ñieän thoaiï vaên phoøng: (408) 270-6751

Dòch vuiï: Lôùp Anh Ngöø.

c) Overfelt Adult Center

1901 Cunningham Ave., San Jose, CA
95122

Ñieän thoaiï: (408) 254-8101

Ngoân ngöø: Taiï vaên phoøng cou ngöøøi
noui tieáng Taây Ban Nha vaø Vieät Nam,
nhöng taiï lôùp hoïc chæ noui Anh Ngöø

d) Independence Adult Center

625 Educational Park Drive, San Jose, CA
95133

Ñieän thoaiï (ngaøy): (408) 254-8101

Ñieän thoaiï (sau 6 giøø chieàu): (408)

928-9300 Ñòa chæ maïng löðui:

<http://aenet.esuhdsd.org>

Ngoân ngöø: Taiï vaên phoøng cou ngöøøi
noui tieáng Taây Ban Nha vaø Vieät Nam,
nhöng taiï lôùp hoïc chæ noui Anh Ngöø

Dòch vuiï: Lôùp luyeän thi quoác tòch
hoaëc giuùp nhöøng ngöøøi ñaõ rôùt
phoùng vaán. Thu xeáp cho hoïc sinh vaø
nhöøng lôùp hoïc ñoïc, vieát vaø noui Anh
Ngöø

Economic and Social Opportunities (ESO)

San Jose

South County

7365 Monterey Street, Gilroy, CA 95020

Ñieän thoaiï: (408) 848-1265

Ngoân ngöø: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lôùp Anh Vaên vaø luyeän thi
quoác tòch

Escuela Popular

1180 E. Julian St., SJ, CA 95116

Ñieän thoaiï: (408) 275-7190

Ngoân ngöø: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lôùp Anh Vaên vaø luyeän thi
quoác tòch, hoïc ñeã laáy baèng Trung
Hoïc

Fremont Adult Education

591 West Fremont Avenue, Sunnyvale, CA
94087

Ñieän thoaiï: (408) 522-2735

Ngoân ngöø: Anh Ngöø

Dòch vuiï: Lôùp Anh Vaên vaø luyeän thi
quoác tòch, hoïc ñeã laáy baèng Trung
Hoïc

Gavilan College

5055 Santa Teresa Blvd., Gilroy, CA 95020

Ñieän thoaiï: (408) 848-4807

Ngoân ngöø: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lôùp Anh Vaên, töø sô caáp

Caàn ñi ñaâu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeán ñöøøng xe buyùt ñeã ñi ñeán moät cõ söù naøø ñoù, goïi
soá (408) 321-2300. Cho ñieän thoaiï vieän bieát baïn muoán ñi töø ñaâu vaø muoán ñeán ñaâu

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaäp Quoaéc Tòch Hoa Kyø

ñeán cao hôn vaø nhöõng chöông trình vaø dòch vui nhaèm taío cô hoãi cho tồng lai, chöông trình giuùp ngöðøi taøn taät, tröi caáp hoïc phí, lòup quoaéc tòch vaø giöõ treù.

Gilroy Family Resource Center

8833 Monterey Road, Gilroy, CA 95020
Ñieän thoaii: (408) 846-5000
Ngoân ngöð: Taây Ban Nha
Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch,

lòup toát nghieäp Trung Hoïc, caùc lòup hoïc coäng ñoàng, huaán ngheä, giaùo duïc veà y teá, lòup ñoïc vieát vaø ñoái thoaii cho traùng nieân, caùc lòup hoïc taï Sunnyvale vaø Cupertino

Gilroy Unified School District Adult Education

8750 Hirasaki Ct., Gilroy, CA 95050
Ñieän thoaii: (408) 842-2082
Ngoân ngöð: Anh Ngöð
Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch.

Gilroy Citizenship & Educational Programs (GCEP)

8833 Monterey St. Suite G, Gilroy, CA 95020
Ñieän thoaii: (408) 846-5017
Ngoân ngöð: Taây Ban Nha vaø Anh Ngöð
Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø thi quoaéc tòch.

Immigrant Resettlement and Cultural Center, Inc. (IRCC)

420 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2612
Ñieän thoaii: (408) 971-7857
Ngoân ngöð: Vieät Nam
Dòch vui: Giuùp ñieän ñôn maõu ñôn N-400 vaø nhöõng chöông trình giaùo duïc

khaùc.

International Rescue Committee

90 East Gish Road., San Jose, CA 95112
Ñieän thoaii: (408) 453-3536
Ngoân ngöð: Bosnian, Vieät Nam, Laøo, Thaùi, Phaùp, Farsi, Ethiopian, Somalian vaø Oromo.
Dòch vui: Nhaäp tòch, dòch vui di truù, dòch vui tò naïn.

Jewish Family Service of Santa Clara (JFS)

1101 South Winchester Blvd, Ste L 237, San Jose, CA 95128
Ñieän thoaii: (408) 356-7576

Ngoân ngöð: Nga, Bosnia, Farsi, Assyrian, Do

Thaùi, Nöùc, Phaùp, Boà Nẻỏ Nha.

Dòch Vui: Lòup Anh Vaên vaø nhaäp tòch ban ngaø; lòup Anh Vaên cho giöúi cao nieân, thaøy cô giaùo nòu tieáng Myõ, giuùp ñieän ñôn N-400 cho nhòum hoaèc caù nhaân, giuùp ñieän ñôn mieän phí cho ngöðøi taøn taät, phöông tieän di chuyeän ñeán lòup Anh Vaên, thoäng dòch, tin toäng quaùt, lòup maùy ñieän tồ vaø höðung daãn veà caùc tröi caáp xaõ hoãi.

John XXIII Multi-Service Center

195 East San Fernando Street, San Jose, CA 95112
Ñieän thoaii: (408) 282-8600
Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch, giöõ treù, chöông trình dinh döðng cho giöúi cao nieân.

Korean American Community Services

1800-B Fruitdale Avenue, San Jose, CA 95116
Ñieän thoaii: (408) 920-9733
Ngoân ngöð: Nẻi Haøn
Dòch vui: Giuùp ñieän ñôn xin nhaäp tòch, lòup luyeän thi quoaéc tòch, baùo hieäm söùc khoùe vaø lòup Anh Vaên.

Caàn ñi ñeàu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeán ñöðng xe buyùt ñeã ñi ñeán moät cô sóu naøo ñoù, goïi soá (408) 321-2300. Cho ñieän thoaii vieän bieát baïn muoán ñi tở ñeàu vaø muoán ñeán ñeàu

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaäp Quoaéc Tồch Hoa Kyø

Los Gatos-Saratoga Community Education & Recreation

123 East Main Street, Los Gatos, CA 95032

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha

Ñieän thoaiï: (408) 354-8700

Dòch vui: Lòup giaòu duïc vaø sinh hoaït cho traùng nieän.

Metropolitan Adult Education Program

1149 East Julian Street, San Jose, CA 95116

Ñieän thoaiï: (408) 947-2311

Ngoân ngöõ: Vieät Nam vaø Taây Ban Nha

Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tồch, lòup hoïc nẻả laáy baèng Trung Hoïc. Goïi vaên phoøng nẻả tìm ñòa ñieäm gaàn nhaát.

Milpitas Adult Education Programs

1331 East Calaveras Blvd, Bldg. 400, Milpitas, CA 95035

Ñieän thoaiï: (408) 945-2392

Ngoân ngöõ: Anh Ngöõ

Dòch vui: Lòup Anh Vaên cho nhieàu trình ñoä tồ sô caáp nẻán trung caáp. Lòup thi quoaéc tồch, lòup caên baùn cho traùng nieän nẻả laáy baèng tồng ñoøng vôi baèng Trung Hoïc vaø lòup nẻả laáy baèng Trung Hoïc.

Morgan Hill Community Adult School

17940 Monterey Road, Morgan Hill, CA 95037

Ñieän thoaiï: (408) 779-5261

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha

Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tồch, caùc lòup hoïc coäng ñoàng.

Mountain View-Los Altos Adult School

333 Moffett Blvd., Mountain View, CA 94043

Ñieän thoaiï: (650) 940-6025

Ngoân ngöõ: Anh Ngöõ

Dòch vui: Lòup luyeän thi quoaéc tồch vaø Anh Vaên suoát naêm, tồ sô caáp nẻán trung caáp. Tuøy ngaøy vaø giøø, coù lòup buoãi saùng, buoãi chieàu, buoãi toái cuøng nhö thòu Baúy. Lòup daønh cho phuï huynh, lòup ñoïc vieát cho traùng nieän, vaø lòup cho traùng nieän chaäm phaùt trieän. Goïi nẻả bieát theäm chi tieát, baèng Trung Hoïc vaø baèng tồng ñoøng.

North Side Community Center

2352 Alum Rock Ave, San Jose, CA 95116

Ñieän thoaiï: (408) 271-7321

Ngoân ngöõ: Phi Luaät Taân, AÁn Ñoä, Taây Ban Nha vaø Vieät Nam

Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tồch,

tröi giuùp giöùu cao nieän, lòup xöù duïng maùy ñieän töù, lòup nhaùy ñaàm, chöông trình dinh döõng, sinh hoaït xaõ hoãi, vaø caùc dòch vui cho coïu chieán binh.

Nuestra Casa Family Resource Center

1998 Alum Rock Avenue, San Jose, CA 95116

Ñieän thoaiï: (408) 251-7663

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha

Dòch vui: Lòup Anh Vaên vaø giøø treù

Our Lady of Guadalupe Church

2020 East San Antonio Street (goùc ñoøng King vaø Jackson) - San Jose, CA 95116

Ñieän thoaiï: (408) 258-7057

Ngoân ngöõ: Taây Ban Nha

Dòch vui: Cung caáp caùc dòch vui caên baùn veà quoaéc tồch vaø caùc lòup luyeän thi quoaéc tồch, chöông trình thöïc phaäm, cung caáp y phuïc.

Portuguese Community Center (POSSO)

1115 East Santa Clara Street, Suite #A,

Caàn ñi ñaàu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeán ñoøng xe buyùt nẻả ñi nẻán moät cô sôu naøø ñoù, goïi soá (408) 321-2300. Cho ñieän thoaiï vieän bieát baïn muoán ñi tồ ñaàu vaø muoán nẻán ñaàu

Laøm Sao Ñeã Xin Nhaäp Quoaéc Tòch Hoa Kyø

San Jose, CA 95116

Ñieän thoaiï: (408) 293-0877

Ngoân ngöð: Boà Ñaøo Nha, Anh Ngöð vaø Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch

Sacred Heart Center

310 Edward Avenue, San Jose, CA 95110

Vaên phoøng chính: (408) 947-2321

Maùy nhaén: (408) 947-2311

Ngoân ngöð: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch

Sacred Heart Community Service

1381 S. First Street, San Jose, CA 95110

Ñieän thoaiï: (408) 283-5800

Ngoân ngöð: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch

Samoan Civic Association of Santa Clara County

2448 Story Road, Suite C, San Jose, CA 95122

Ñieän thoaiï: (408) 929-7133/ (408) 294-7222

Ngoân ngöð: Samoan

Dòch vuiï: Dòch vuiï thoâng dòch, giuùp ñieän ñôn vaø giuùp veà tình traïng di truù cho giôùi cao nieän Samoan vaø ngöðøi vuøng Nam Thaùi Bình Döøng

Santa Clara Adult Education

590 Washington Street, Santa Clara, CA

Ñieän thoaiï: (408) 423-3050

Ngoân ngöð: Taây Ban Nha vaø Farsi

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch, coù lòup ngaøy vaø ñeâm.

Santa Maria Urban Mission

778 S. Almaden Avenue, San Jose, CA 95110

Ñieän thoaiï: (408) 292-3314

Ngoân ngöð: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch.

St. Joseph Family Center

7950A Church Street, Gilroy, CA 95020

Ñieän thoaiï: (408) 842-6662

Ngoân ngöð: Taây Ban Nha

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên, vieät vaø ñoái thoaiï cho traùng nieän.

Self Help for the Elderly

1818 Scott Blvd., Santa Clara, CA 95050

Ñieän thoaiï: (408) 246-8790

Ngoân ngöð: Quaùng Ñoàng, Phoả

Thoâng vaø Anh Ngöð

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi quoaéc tòch, dòch vuiï giao teá vaø sinh hoaït giaùi trí laønh maïnh

Services Immigrant Rights & Education Network (SIREN)

778 N. First St., #202, San Jose, CA 95112

Ñieän thoaiï: (408) 286-5680

Ñöðøng giaây cung caáp dòch vuiï vaø tin tòuch veà di truù

Taây Ban Nha (408) 286-1698

Vieät Nam (408) 286-1448

Farsi (408) 286-5680 x 108

Trung Hoa (408) 286-5680 x 109

Ñòa chæ maïng löðuï: www.siren-bayarea.org

Dòch vuiï: Ñöðøng giaây veà tin tòuch vaø giôùi thieäu veà tröï caáp xaø hoãi, giaùo duïc coäng ñoàng veà tröï caáp xaø hoãi, tranh ñaáu nhöøng vaán ñeà veà luaät phaùp. Huaán luyeän vaø tröï giuùp vaán ñeà kyø thuaät veà nhöøng vaán ñeà lieän heã ñeán di truù.

South East Asian Community Center

1415 Koll Circle #108, San Jose, CA 95112

Ngoân ngöð: Vieät Nam, Somali, Nga, Bosnian vaø AÙ Raäp.

Saint James Senior Center

199 North 3rd Street, San Jose, CA 95112

Ñieän thoaiï: (408) 947-2314

Dòch vuiï: Lòup Anh Vaên vaø quoaéc tòch

St Joseph's Cathedral-St Joseph's

Worker House (Social Ministry Office)

80 South Market Street (San Fernando), San Jose, CA 95113

Caàn ñi ñaàu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeán ñöðøng xe buyùt ñeã ñi ñeán moät cô sôu naøo ñoù, goïi soá (408) 321-2300. Cho ñieän thoaiï vieän bieät baïn muoán ñi tòø ñaàu vaø muoán ñeán ñaàu

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaáp Quóac Tồch Hoa Kyø

Ngoân ngổõ: Taây Ban Nha
Dồch vui: Lòup Anh Vaên vaø quóac tồch
cho moii ngổõõ. Góii nẻả laáy hein.

Vietnamese American Cultural and Social Council

611 North 13th Street, San Jose, CA
95112

Nẻần thoaii: (408) 971-8280

Ngoân ngổõ: Vieät Nam

Dồch vui: Lòup Anh Vaên vaø luyeän thi
quóac tồch

Vietnamese Voluntary Foundation (VIVO)

2260 Quimby Road, San Jose, CA 95122

Nẻần thoaii: (408) 532-7755

Ngoân ngổõ: Vieät Nam

Dồch vui: Lòup Anh Vaên vaø quóac tồch,
giuùp nẻần nẻn xin nhaáp tồch

West Valley College

14000 Fruitvale Avenue Saratoga, CA
95070

Nẻần thoaii: (408) 867-2201

Dồch vui: Cung caáp lòup quóac tồch vaø
Anh Vaên.

Laøm Sao Nẻả Xin Nhaäp Quoaéc Tồch Hoa Kyø

Caàn nẻi nẻâu? Muoán chi tieát veà caùc tuyeán nẻồøng xe buyùt nẻẻ nẻi nẻẻn moät cô sồu naøo nẻo, goỉ soá (408) 321-2300. Cho nẻẻn thoảỉ vieân bieát baỉn muoán nẻi tồø nẻâu vaø muoán nẻẻn nẻâu